393R1794

6.7.93 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 163/23

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1794/93

av den 30 juni 1993

om tillämpningsföreskrifter för produktionsstöd för bearbetade produkter av tomater

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 668/93 av den 17 mars 1993 om införandet av en gräns för beviljande av produktionsstöd för bearbetade produkter av tomater(1), särskilt artikel 3 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 1 i förordning (EEG) nr 668/93 fastställs bestämmelser för fördelningen bland de olika berörda företagen av den kvantitet färska tomater som skall bearbetas till tomatprodukter som berättigar till produktionsstöd. De villkor enligt vilka företagen blir berättigade till en sådan fördelning och särskilt de meddelanden som krävs för detta syfte bör anges närmare. I artikel 2 i förordning (EEG) nr 668/93 fastställs att under de första tre regleringsåren av tillämpningen skall de kvantiteter som producerats regleringsåret 1992/93 inte beaktas vid beräkning av de genomsnittligt producerade kvantiteterna och att denna bestämmelse måste gälla för samtliga berörda företag till och med regleringsåret 1995/96.

De behöriga myndigheterna fördelar till varje bearbetningsföretag de kvantiteter färska tomater som får användas för produktion av färdiga produkter som berättigar till stöd. Fördelningen måste baseras på sådana uppgifter som företagen lämnar. I de fall där det finns tveksamhet om uppgifternas riktighet bör de behöriga myndigheterna bemyndigas att skjuta upp fördelningen tills tveksamheten försvunnit.

Följden av att fördela specifika kvantiteter till varje företag är att betalningen av produktionsstöd begränsas till en viss fastställd kvantitet. Målet med stödsystemet uppfylls även om en kvantitet som tilldelats ett företag får överföras till ett annat företag. Denna möjlighet ger företagen flexibilitet. De behöriga myndigheterna bör bemyndigas att tillåta överföring av den rättighet som blir följden av en fördelning om detta är möjligt utan att det uppstår ogynnsamma konsekvenser för produktionsstödsystemet.

Under ett regleringsår får ett företag bara ansöka om en justering av fördelningen av dess kvot mellan de färdiga produkterna. Det bör bestämmas en tidsfrist för hur länge denna möjlighet får utnyttjas.

För tomatkoncentrat tillämpas endast en stödsats. För konserverade hela skalade tomater och andra tomatbaserade produkter tillämpas två eller flera stödsatser.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för bearbetade produkter av frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Från och med regleringsåret 1993/94 skall den fördelning som avses i artikel 1.2 och 1.3 i förordning (EEG) nr 668/93 trots bestämmelserna i artikel 2 i den förordningen göras vid början av varje regleringsår mellan bearbetningsföretag som

a) har uppfyllt villkoren i artikel 2 i kommissionens förordning (EEG) nr 1558/91(2), och

b) har lämnat ansökningar om produktionsstöd för de tre regleringsår som föregår det för vilket stödet fastställs, eller för ett eller två av dessa regleringsår, eller

c) har börjat sin verksamhet under något av de tre regleringsår som föregår det för vilket stödet fastställs och till de behöriga myndigheterna har meddelat de kvantiteter färdiga produkter som producerats utan att ha lämnat en ansökan om stöd, eller

d) börjar sin verksamhet under det regleringsår för vilket stödet fastställs.

Artikel 2

1. De bearbetningsföretag som avses i artikel 1 b skall till de behöriga myndigheterna meddela följande:

a) Den kvantitet färska tomater som använts under ett, två eller tre regleringsår, alltefter omständigheterna.

b) Den kvantitet bearbetade produkter som producerats från den kvantitet som avses i a, uppdelad på två grupper, beroende av om produktionsstöd har beviljats eller inte.

(1) EGT nr L 72, 25.3.1993, s. 1.

(2) EGT nr L 144, 8.6.1991, s. 31.

De bearbetade produkterna skall delas upp på

— tomatkoncentrat, omräknat till koncentrat med ett torrsubstansinnehåll på 28 % eller mer men mindre än 30 %,

— konserverade hela skalade tomater,

— andra tomatbaserade produkter.

Den kvantitet färska tomater som använts skall anges för varje grupp färdiga produkter, uppdelad efter om produktionsstöd har beviljats eller inte.

2. De bearbetningsföretag som avses i artikel 1 c skall till de behöriga myndigheterna meddela följande:

a) Den kvantitet färska tomater som använts under vart och ett av dessa regleringsår.

b) Den kvantitet bearbetade produkter som producerats av den kvantitet som avses i a, uppdelad på de tre grupperna av färdiga produkter, och som skulle ha varit berättigade till produktionsstöd.

3. De bearbetningsföretag som avses i artikel 1 d skall till de behöriga myndigheterna meddela sin produktionskapacitet och den kvantitet bearbetade produkter de har planerat producera. Produkterna skall delas upp enligt punkt 1 andra stycket.

4. Om en medlemsstats behöriga myndigheter redan har alla de uppgifter som krävs för att göra den fördelning som föreskrivs i artiklarna 1 och 2 i förordning (EEG) nr 668/93, får de besluta att de uppgifter som avses i punkt 1 inte behöver meddelas.

Artikel 3

1. De meddelanden som avses i artikel 2 måste vara de behöriga myndigheterna tillhanda senast den 30 juni varje år.

2. Medlemsstaterna får i undantagsfall och om det finns goda skäl godta meddelanden som kommer efter den tidsfrist som föreskrivs i punkt 1, förutsatt att detta inte leder till att de kvantiteter överskrids som föreskrivs i artikel 1 i förordning (EEG) nr 668/93.

Artikel 4

1. På grundval av de meddelanden som föreskrivs i artikel 2 skall de behöriga myndigheterna fördela en specifik kvantitet färska tomater till varje bearbetningsföretag.

Denna kvantitet skall delas upp på tomater avsedda för produktion av

— tomatkoncentrat,

— konserverade hela skalade tomater,

— andra tomatbaserade produkter.

2. Om det finns bevis för eller misstanke om oegentligheter eller om administrativa eller rättsliga undersökningar har inletts om rätten till stöd, får den behöriga myndigheten vägra att fördela den kvantitet som det är tvist om till dess tvisten har lösts.

3. Om företag byter ägare, särskilt i fall av fusioner, får medlemsstaterna bemyndiga en överföring av de rättigheter som blir följden av den fördelning som avses i punkt 1 till bearbetningsföretag som driver verksamhet i samma medlemsstat, förutsatt att detta kan ske utan ogynnsamma konsekvenser för produktionsstödsystemet.

En sådan överföring skall bemyndigas bara i de fall där det ansöks om detta före den dag som fastställs för ingivande av ansökningar om produktionsstöd.

4. Om en medlemsstat konstaterar att, för ett givet regleringsår, hela den kvantitet som fördelats till dess bearbetningsföretag inte har blivit föremål för preliminära avtal enligt artikel 5 i förordning (EEG) nr 1558/91 eller avtal om bearbetning enligt artikel 6 i samma förordning, får den medlemsstaten besluta att fördela den oanvända kvantiteten bland de förädlingsföretag som är beredda att ingå ytterligare avtal om bearbetning för den kvantiteten. Sådana ytterligare fördelningar av färska tomater skall gälla bara för det berörda regleringsåret.

Medlemsstaterna får fördela de ytterligare kvantiteterna senast den 15 augusti varje år. Genom att den behöriga myndigheten meddelar de företag som får dessa ytterligare kvantiteter om beslutet att fördela dessa kvantiteter, fritas dessa företag från skyldigheten att ingå ovan nämnda preliminära avtal för de kvantiteter som fördelas på detta sätt för att få stödet. Sådana ytterligare bearbetningsavtal skall ingås senast den 31 augusti.

Artikel 5

Ett företag får, senast den 30 september av medlemsstatens behöriga myndigheter begära ett bemyndigande att genomföra den överlåtelse som avses i artikel 1.2 i förordning (EEG) nr 668/93.

Det meddelande om bemyndigande som skickas till företaget skall specificera företagets nya fördelning av kvantiteterna färska tomater på de tre grupperna av färdiga produkter.

Artikel 6

Företaget får bara bearbeta en större kvantitet än det fått enligt fördelningen av färska tomater, när den tilldelade kvantiteten färska tomater för bearbetning har förbrukats.

Artikel 7

Medlemsstaterna skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att

— den totala kvantiteten för den berörda medlemsstaten enligt artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 668/93 inte överskrids,

— att ovan nämnda kvantitet fördelas på ett rimligt sätt mellan de olika företagen.

Artikel 8

1. Förutom de uppgifter som krävs enligt artikel 4 e i förordning (EEG) nr 1558/91 och före den dag som föreskrivs i den artikeln, skall bearbetningsföretagen meddela följande till det utsedda organet:

a) Den kvantitet färska tomater som köpts upp eller som skall köpas upp under innevarande regleringsår och som använts eller skall användas för bearbetning till sådana färdiga produkter för vilka det inte ansökts eller kommer att ansökas om stöd. Produkterna skall särredovisas efter de kategorier färdiga produkter som skall produceras.

b) Den kvantitet färdiga produkter som framställts eller som förväntas framställas av den kvantitet som avses i a. Produkterna skall delas upp enligt artikel 4 e sista stycket i förordning (EEG) nr 1558/91.

2. En ansökan om stöd skall, förutom de dokument som avses i artikel 14.2 i förordning (EEG) nr 1558/91, åtföljas av en deklaration i vilken bearbetningsföretaget anger följande:

a) Nettovikten av de färdiga produkter som framställts under innevarande regleringsår och för vilka inget stöd får beviljas. Produkterna skall delas upp på samma sätt som de produkter som berättigar till stöd.

b) Nettovikten av de råvaror som använts för bearbetning till var och en av de färdiga produkter som avses i a.

Artikel 9

Förutom de uppgifter som avses i artikel 18 i förordning (EEG) nr 1558/91 skall varje medlemsstat till kommissionen anmäla följande:

a) För följande uppgifter gäller den 1 april varje år som senaste dag för anmälan:

   i) Den totala kvantitet, uttryckt i nettovikt, färdiga produkter som avses i artikel 8.2 a. Produkterna skall delas upp enligt artikel 18 a i förordning (EEG) nr 1558/91.

   ii) Den totala kvantitet råvaror som använts för bearbetning till var och en av de grupper färdiga produkter som avses under i.

b) För följande uppgifter gäller den 16 november varje år som senaste dag för anmälan:

   i) Den totala kvantitet färska produkter som avses i artikel 8.1 a och som använts eller skall användas för bearbetning. Produkterna skall delas upp efter den typ av färdiga produkter som skall produceras.

   ii) Den uppskattade produktion av färdiga produkter, uttryckt i nettovikt, som skall produceras av den kvantitet som avses under i. Produkterna skall delas upp enligt föreskrifterna i artikel 18d ii i förordning (EEG) nr 1558/91.

Artikel 10

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 juni 1993.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen